

3 září  
2016



**SVST**

SDRUŽENÍ VÝROBCŮ STÍNÍCÍ  
TECHNIKY A JEJICH ČÁSTÍ

# RTS MAGAZÍN

žaluzie • rolety • vrata

[www.svst.cz](http://www.svst.cz)

cena: 75,- Kč / 4,- €

Značka Climax směřuje  
na švýcarský trh

str. 12



Zažijte opravdový komfort s univerzálním  
rádiovým přijímačem

str. 19



Kombinace místo  
kompromisu

str. 21



CONNEXOON

# Ovládejte

svou domácnost

# odkudkoli...

Moderní ovládání vjezdových  
bran, garážových vrat,  
stínící techniky a dalších  
zařízení odkudkoli.

Už žádné dálkové ovladače,  
jen aplikace ve vašem telefonu.  
Jednodušší už to nemůže být.



[www.somfy.cz](http://www.somfy.cz)

somfy®

 Building  
happiness





4 **Stínící technika, kvalita vnitřního prostředí a ekologie**

6 **Soutěž REALIZACE ROKU 2016 VE STÍNICÍ TECHNICE**

8 **Co čeká firmu ISOTRA v druhé polovině roku?**

10 **Stavební připravenost pro instalaci žaluzií**



12 **Značka Climax směřuje na švýcarský trh**

14 **Časopis v novém kabátě: SVT – Magazín stínící a vratové techniky**



16 **Sekční vrata: moderní a účinné zavírání garáží**

19 **Zažijte opravdový komfort s univerzálním rádiovým přijímačem**

21 **Kombinace místo kompromisu**

22 **Fórum dotazů a Odborná terminologie**



23 **Analýza trhu stínící techniky v ČR za rok 2015**

24 **Ověřená firma v oboru stínící techniky**

25 **Zajímavé realizace**



28 **Sdružení výrobců stínící techniky a jejích částí**

30 **Veletrhy a výstavy 2017**



Vážení čtenáři,

číslo RTS Magazínu, které se Vám právě dostává do rukou, je přelomové. Je totiž posledním, které vychází ve své dosavadní podobě. Od příštího roku se již můžete těšit na časopis v „novém kabátě“ a pod názvem SVT – Magazín stínící a vratové techniky.

Zatím ale zpět k aktuálnímu číslu.

Evropské sdružení v oboru stínící techniky ES-SO provedlo důležitý výzkum z oblasti vlivu stínící techniky na tepelnou pohodu v budovách a z oblasti energetické náročnosti budov, o kterém Vás informujeme hned v úvodu.

Upozornit chceme na časté nedostatky ve stavební připravenosti pro instalaci žaluzií, která může zbytečně zkomplikovat nebo i prodražit výsledný efekt tohoto produktu. Dozvíte se také, že vrata nejen brání vstupu zlodějů do domu, ale zamezují také únikům tepla.

Podzim je jako každý rok ve stavebnictví bohatý na řadu významných konferencí a seminářů, jako jsou např. Otvorové výplně stavebních konstrukcí, Setkání lídrů českého a slovenského stavebnictví a další. V září se také již tradičně koná veletrh FOR ARCH. Na něm jsme se poprvé v historii našeho oboru rozhodli poskytnout široké veřejnosti bezplatný informační servis formou konzultačního střediska, na kterém budeme spolupracovat se zástupci výrobců oken.

Nepřehlédněte informace o blížící se uzávěrce soutěže staveb, v nichž byla stínící technika realizována zajímavým či inovativním způsobem – TOP REALIZACE STÍNICÍ TECHNICKY 2016, a když už jsem u soutěží, ke svému závěru se chýlí také Stavba roku 2016!

Vaše oblíbené Zajímavé realizace nechybí ani tentokrát a věříme, že užitečné informace opět naleznete i ve Fóru dotazů a Odborné terminologii.

Ing. Štěpánka Lubinová  
šéfredaktorka

# Stínící technika, kvalita vnitřního prostředí a ekologie

Životní prostředí, udržitelnost a energie jsou témata, která jsou vysoko na politickém programu ve všech evropských zemích. V roce 2012 byly emise skleníkových plynů v Evropě sníženy o 8% pod úroveň roku 1990, a to v souladu s Kjótským protokolem (mezinárodní smlouva k Rámcové úmluvě OSN o klimatických změnách, ve které se průmyslové země zavázaly snížit emise skleníkových plynů). Lisabonská agenda Komise usiluje o „růst a zaměstnanost“ a energetické otázky v nich hrají velkou roli. V kostce tedy produkty, které používají méně energie, budou konkurenceschopnější a průmyslová odvětví, která se tomuto trendu přizpůsobí, budou vytvářet více nových pracovních míst.

Největším energetickým spotřebitelem v EU jsou budovy. Více než 40% celkové spotřeby energie v Evropě jde do jejich výstavby a provozu – tedy více než do průmyslu nebo dopravy. To vysvětluje, proč Evropská komise vydala směrnici o energetické náročnosti budov (EPBD). Tato směrnice stimuluje členské státy, aby našly způsoby a prostředky ke snížení energetické spotřeby budov o více než 20%. K dosažení tohoto cíle bude muset být využito každého potenciálního zdroje úspor energie a žádná příležitost k úspoře energie nemůže být ponechána bez povšimnutí. Po vypuknutí energetické krize začátkem sedmdesátých let se veškeré úsilí soustředilo na vylepšení zateplení domů a komerčních budov a vedlo ke značným úsporám energie. Samotná izolace ale není dostačující. V dnešní době mají architekti rádi průhlednost a velké prosklené plochy. Ty se pak stávají slabými místy, vzhledem k riziku nadměrného přehřívání v letním období uvnitř budov. Odpovědí na tento problém je často montáž nákladných a energeticky náročných klimatizačních jednotek. Bouřlivý nárůst spotřeby energie z jejich provozu je velkým problémem, jehož nejvýhodnějším řešením je použití vhodné stínící techniky.

Tento článek pojednává o výzkumu, který provedlo sdružení ES-SO<sup>1)</sup>, aby zjistilo vliv stínící techniky na tepelný komfort uvnitř budov a hlavně na spotřebu energií potřebných na vytá-



pění či chlazení v různých částech Evropské unie.

## Výhody instalace stínící techniky ve všech typech budov

Stínící technika přispívá ke snížení spotřeby energie budov ve všech ročních obdobích.

V průběhu topné sezóny (v zimním období) tím, že sníží potřebu tepla pro vytápění, a to zejména z důvodu dodatečné tepelné izolace, kterou stínění poskytuje v uzavřené poloze, jakož i optimální využití solárních zisků na podzim, a na jaře, když je stínění v kontrolované, otevřené pozici.

V létě snížením poptávky chladicí energie tím, že zamezuje solárním tepelným ziskům v důsledku nadměrné sluneční energie vstupující skleněnými částmi budov.

## Výzkum ES-SO

Sdružení ES-SO provedlo výzkum, aby prokázalo vliv stínící techniky na tepelnou pohodu v budově.

## Princip výzkumu

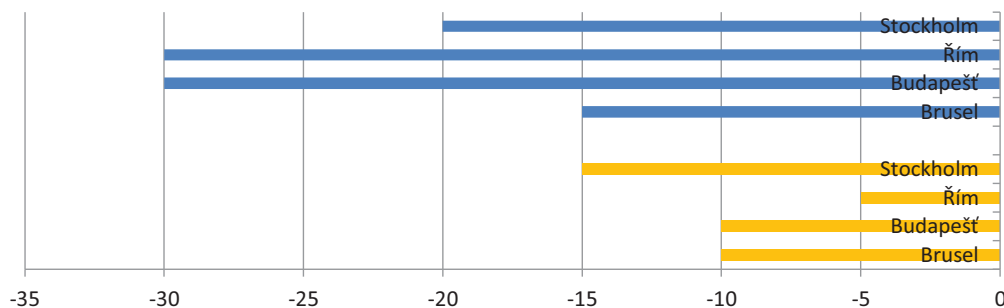
Pro studii, kterou provedlo ES-SO za účelem kvantifikace snížení energetické náročnosti budov a odpovídajícího snížení emisí CO<sub>2</sub> a spotřeby ropy v důsledku slunečního zastínění, byla použita metoda simulace. Jedná se o numerickou simulaci přenosu tepla v budovách za skutečných klimatických podmínek a tepelného a světelného komfortu uvnitř budov. Je zřejmé, že tepelné chování budov je výsledkem celé řady parametrů, jako jsou: klima,



fasáda, prosklené plochy, střechy a konstrukce podlahy, orientace budovy, použití budovy a mnoho dalších. Studie byla provedena samozřejmě v souladu s platnými evropskými a ISO normami.

## Jak velké jsou úspory při použití stínící techniky?

Výsledky výzkumu můžeme shrnout do následujícího grafu, kde byla měřena spotřeba energie nezbytná pro vytápění v zimním období (žlutá barva) a spotřeba energie nezbytná pro chlazení v letním období (modrá barva) a to bez použití stínící techniky a s použitím stínící techniky v různých evropských městech.



Ze shora uvedeného grafu je jasné vidět opravdu nezanedbatelný vliv stínící techniky na spotřebu energií v rámci Evropské unie, kde byla zvolena města položená severněji, uprostřed Evropy i v její jižní části. Z výzkumu rovněž vyplývají některé další závěry.

- Účinek stínění na spotřebu tepla je vyšší v bytových domech než v kancelářích, a to z důvodu delšího topného období v domech a bytech a větších vnitřních tepelných zisků v kancelářích - nevyhovující světelné a tepelné podmínky v místnosti, v níž lidé žijí a pracují, mají rovněž nepříznivý vliv na jejich koncentraci, rychlost myšlenkových pochodů i na pracovní výkony. Jsou příčinou vzniku únavy a problémů se zrakem. Podobný vliv na kondici má i teplota v místnosti. Podle výsledků studie, kterou vypracovala Dánská technická univerzita v Lyngby, začne klesat produktivita práce už při teplotě vyšší než 25 °C, přičemž při teplotě nad 30 °C je pokles dokonce velmi prudký.
- Součinitel prostupu tepla oknem (U-hodnota) má malý vliv



na spotřebu energie na chlazení

- Snížení spotřeby na chlazení je důležité zejména pro orientaci na severozápad.

- Vnější rolety a žaluzie vykazují mnohem lepší účinnost, pokud se jedná o spotřebu energie potřebné pro chlazení, a to dokonce i v severních oblastech jako je Stockholm.
- Účinek žaluzií a rolet je mnohem významnější v budovách s nízkou kompaktností a v budovách s velkými prosklenými plochami.
- Snížení spotřeby energie na vytápění v důsledku zavřených rolet je v řádu do 10%.

## Závěry studie

V několika zprávách byly zjištěny silné a přesvědčivé argumen-

ty potvrzující, že lepší tepelná izolace budov zvýší jejich energetickou účinnost a významně přispěje k dosažení cílů stanovených Kjótským protokolem.

Mezi různými opatřeními, jako vylepšené parametry zasklení, bylo také opakovaně doporučeno použití stínící techniky. Zasklení je totiž statickým elementem pláště budovy, zatímco venkovní klimatické podmínky se mění podle ročního období a v podstatě se mohou měnit v průběhu dne. Teprve stínící technika, a to řízená, mobilní a automatizovaná, učiní solární propustnost oken dynamickou a přizpůsobivou. V každém případě může být spotřeba energie pro chlazení v létě a spotřeba energie pro vytápění v zimě podstatně snížena použitím stínící techniky.

Tato vědecká studie ES-SO ukazuje, že úspory energie a snížení emisí oxidu uhlíku ze slunečního záření jsou velmi významné a představují významnou část cílů stanovených Evropskou komisí. Studie také ukazuje, že stínící technika je užitečná a potřebná, a to ve všech ročních obdobích a ve všech klimatických podmínkách. V severovýchodních zemích, kde jsou dlouhé letní dny a nízko stojící slunce, pomáhá stínící technika optimálnímu využití velkého množství volné sluneční energie. V jižních zemích stínící technika pomáhá blokovat nadbytečnou spotřebu slunečního tepla a snižuje v podstatě potřebu instalace velké vzduchové klimatizace. Vzhledem k tomu, že se ukazuje, že celkové množství solární energie působící ve střední Evropě na jaře a na podzim je vysoké, oba benefity, tedy solární tepelné zisky v chladném období a snížené náklady na chlazení, dokáží ospravedlnit systematické využití stínící techniky v každé budově.

Petr Sedláček  
Odborný tým SVST

1) ES-SO (European Solar-Shading Organisation)



# Soutěž REALIZACE ROKU 2016 VE STÍNÍČÍ TECHNICE

## Termín přihlášek: 30. září 2016



REALIZACE ROKU 2016  
VE STÍNÍČÍ TECHNICE

V minulém čísle RTS Magazínu jsme vyhlásili první ročník soutěže staveb, v nichž bude hlavní roli hrát stínící technika. Zatímco v soutěžích, které jsme vyhlášovali doposud, nám stačily fotografie zajímavé realizace stínění, současná soutěž jde dále – máme zájem o bližší popis řešení, na kterém se stínící technika podílí.

### Podmínky soutěže

- Do soutěže budou zahrnuty stavby dokončené v letech 2015 a v části roku 2016 (to pouze v tomto prvním ročníku, následně půjde o stavby z předchozího kalendářního roku).
- Princip soutěže: přihlášená stavba se bude prezentovat zasláním fotografických snímků stavby/realizace se stínící technikou za sledované období, snímky budou doplněny popisem charakteristiky použité stínící techniky a způsobu její montáže.
- Přihlašovatelem stavby může být fyzická nebo právnická osoba, která má k přihlášené stavbě prokazatelný vztah – majitel, investor, dodavatel, architekt nebo studio, které stavbu navrhovalo, a která současně vlastní

autorská práva k zasláným fotografiím a informacím.

- Období pro zasílání soutěžních snímků: 16. května – 30. září 2016. Podklady zasílejte elektronicky na adresu: rts-magazin@svst.cz.
- Doba on-line hlasování: říjen – listopad 2016.
- Vyhlášení výsledků soutěže: únor 2017.

Podrobné technické požadavky na snímky a informace k přihlašovaným stavbám jsme uvedli v minulém čísle RTS Magazínu na straně 23, ale naleznete je také na stránkách [www.svst.cz](http://www.svst.cz) v sekci Aktuality. Na stejných webových stránkách proběhne hlasování, a to ve dvou kategoriích: hlasování laické veřejnosti a hlasování odborné veřejnosti. Výsledky budou vyhlášeny

již v nové verzi našeho časopisu: SVT – Magazínu stínící a vratové techniky a také na webových stránkách [www.svst.cz](http://www.svst.cz) v únoru 2017.

### Odměna pro vítězné stavby

V každé z obou kategorií budou první 3 místa odměněna prostorem pro bezplatnou prezentaci v SVT Magazínu stínící a vratové techniky, a to v rozsahu jedné až dvou stran.

Věříme, že soutěž přinese řadu zajímavých informací a spoustu inspirace na architektonicky zajímavé, ale také efektivní využití stínící techniky. Již nyní se proto těšíme na přihlášené stavby.

Ing. Štěpánka Lubinová - SVST  
a RTS Magazín



## XXIV. ročník mezinárodní výstavy

VYTÁPĚNÍ

ÚSPORY ENERGIÍ

smysluplné využívání  
OBNOVITELNÝCH ZDROJŮ

info

2017

THERMA<sup>®</sup>

[www.infotherma.cz](http://www.infotherma.cz)

23. - 26. ledna 2017 Výstaviště Černá louka Ostrava



OCHRANA PROTI SLUNCI JE  
SNADNÁ

UDĚLAT JI VĚTRUODOLNOU,  
JE NAŠIM SLIBEM



## Mnohem více než ochrana proti slunci

**SYSTÉM heroal VS Z JE ODOLNÝ PROTI VĚTRU O RYCHLOSTI DO 145 km/h**

Inovativní systém ochrany proti slunci Zip Screen heroal VS Z se vyznačuje vysokou flexibilitou a vynikající odolností proti větru. Odolné materiály a sofistikované technické řešení zajišťují dlouhou životnost systému. Různé druhy použitých tkanin přispívají ke snížení nákladů na klimatizaci. Díky šířkám až 6 metrů a výběru z mnoha barev umožňuje tento systém univerzální použití a a dokáže zastínit i velké plochy. Systém heroal VS Z zajišťuje v místnosti příjemnou teplotu i během horkých dní, aniž by Vás přitom připravil o drahocenné denní světlo.

Další informace naleznete na internetových stránkách [www.heroal.com](http://www.heroal.com)

Rolety | Ochrana proti slunci | Rolovací vrata | Okna | Dveře | Fasády | Služby



# Co čeká firmu ISOTRA v druhé polovině roku?

V oblasti stínící techniky vstoupila firma ISOTRA do druhé poloviny roku s několika inovacemi. Výrobní sortiment rozšířila o plisované sítě proti hmyzu a podomítkové purenitové boxy pro venkovní žaluzie. V září připravuje svou premiérovou účast s vlastní expozicí na stavebním veletrhu FOR ARCH.



## Plisované sítě proti hmyzu

Sortiment sítí proti hmyzu byl rozšířen o „okenní a dveřní plisované sítě“. Plisované sítě proti hmyzu je vhodné zvolit tam, kde není dostatečný prostor pro jakýkoliv jiný druh sítí. Jsou adekvátní ochranou proti létajícímu hmyzu do vstupů na terasy, zahrady, bazény nebo balkóny.

Výhody plisovaných sítí proti hmyzu firmy ISOTRA:

- Velmi snadná instalace a následná demontáž.
- Nízký spodní profil o výšce 4 mm.
- Vhodné do prostor, kde se pohybují děti, starší osoby nebo osoby handicapované.
- Certifikovaná plisovaná síťovina vyrobená z kvalitního materiálu, odolného proti dešti, UV záření a větru.

Firma ISOTRA nabízí 4 typy plisovaných sítí proti hmyzu: PS1, PS2, PS3 V a PS4 V. Jednotlivé typy se odlišují mezními rozměry a způsobem otevírání (vertikální, oboustranně vertikální, středově vertikální nebo horizontální).

Plisované sítě proti hmyzu mají podstatný podíl na energetických úsporách a zvukové izolaci hluku stavby. Z důvodu absence jakýkoliv mechanismů a boxů budou sítě vždy fungovat, i když nebudou používány po dlouhou dobu. Jejich demontáž a následné čištění je velmi jednoduché.

## Podmítkové purenitové boxy

Výrobní sortiment venkovních žaluzií byl doplněn o tepelně izolační boxy, které představují kvalitativně propracovaný prvek stavby přinášející řadu užitečných efektů. Ty vyplývají především z vlastností materiálu PURENIT, ze kterého jsou tyto boxy vyrobeny.

## Purenit – co to vlastně je?

Odpověď je jednoduchá: purenit je multifunkční konstrukční materiál, který disponuje neuvěřitelným množstvím vynikajících vlastností. Purenit je produkt na polyuretanové bázi z tvrzené pěny (PUR/PIR) s výbornými tepelně izolačními vlastnostmi. Pevný, stabilní a přitom tak lehký. Tento zdravotně nezávadný recyklovatelný materiál se vyznačuje minimální tepelnou dilatací, vysokou odolností vůči hoření B2 dle DIN 4102-1, vůči tlaku i vlhkosti.



PS1, PS1 V



PS2, PS2 V



PS3 V



PS4 V



## Veletrh FOR ARCH 2016

Firma ISOTRA se bude letos poprvé účastnit sedmadvacátého ročníku mezinárodního stavebního veletrhu **FOR ARCH**, který se uskuteční ve dnech **od 20. do 24. září 2016 v areálu PVA EXPO PRAHA**. Veletrh představuje pro české i zahraniční vystavovatele výbornou příležitost pro prezentaci jejich služeb a výrobků v mezinárodní konkurenci. Na jedné ploše naleznou návštěvníci široké spektrum výrobků spojených s bydlením a stavbou.

Stánek firmy ISOTRA s širokou nabídkou výrobků stínicí techniky najdete na výstavišti v **hale 3, stánek 3B10**. Na expozici o ploše 176 m<sup>2</sup> budou kromě tradičních výrobků stínicí techniky (interiérové žaluzie, látkové rolety, venkovní žaluzie) vystaveny také výše uvedené výrobní novinky. Při této příležitosti budou také zákazníkům představeny hlavní výhody použití stínicí techniky na stavbách, kterými jsou vysoký stupeň ochrany před slunečním zářením, snížení venkovního hluku a především termoregulační efekt.

(PR)

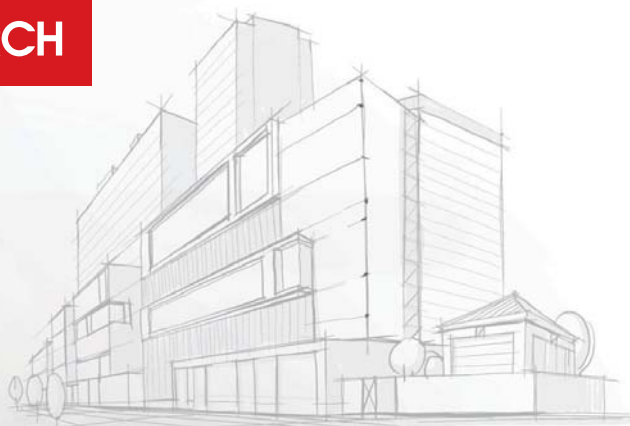


## Od prvních skic po spokojeného zákazníka

ŽALUZIE • ROLETY • MARKÝZY

**FOR ARCH**

20. - 24. 9. 2016  
STÁNEK 3B10  
HALA 3



RYCHLOST DODÁNÍ  
TECHNICKÁ PODPORA  
SNADNÁ INSTALACE



[www.isotra.cz](http://www.isotra.cz)

**ISOTRA**

# Stavební připravenost pro instalaci žaluzií

Venkovní žaluzie jsou velmi účinnou stínicí technikou. Optimálně regulují světelné podmínky, do určité míry i hluk a v neposlední řadě teplotu interiéru, tedy i spotřebu energií. Zároveň mohou být významným designovým prvkem. Záleží na požadavcích klienta, nabídka žaluzií je dnes velmi široká a své místo mají i jako významná součást inteligentních domácností.



## Počítejte se stínicí technikou již ve fázi projektu

Vhodný čas na úvahu o pořízení venkovních žaluzií do novostavby je již ve fázi projektové dokumentace. V rámci té projektant navrhuje překlady či podhledy sloužící pro následné osazení venkovní stínicí technikou. Ta bude v tomto případě zajiďovat pod fasádu a nebude tak snižovat světlost oken. Montáž žaluzií lze řešit přímo s dodavatelem okenních jednotek, pokud se tím tedy zabývá. V opačném případě je lepší oslovit specializovanou firmu nabízející prodej i montáž stínicí techniky. Ideálním řešením je vzájemná komunikace mezi zpracovatelem projektové dokumentace a montážní firmou. Stavební připravenost pro montáž venkovních žaluzií je hotové ostění, probarvená fasáda a hotové vnější parapety. Při prvotní úvaze o pořízení venkovních žaluzií se také doporučuje zjistit si o nich co nejvíce informací a zvážit, jaké požadavky by měly splňovat, jaké jsou jejich výhody, zda jsou pro daný typ domu tím nejvhodnějším způsobem stínění a jak se budou ovládat. S tím vším pak samozřejmě poradí i vybraná

odborná firma, která má potřebné zkušenosti.

## Architektura

Venkovní žaluzie jsou vhodné pro domy, byty i kanceláře, uplatnění si najdou téměř všude, a to s ohledem na architektonický styl. Trendem posledních let jsou například velká okna a velké prosklené plochy orientované na jižní stranu. Díky této orientaci totiž poskytují pasivní solární zisky a snižují potřebu tepla na vytápění. Důležitou součástí těchto ploch je však právě způsob zastínění, tedy i řešení situací, jak v horkých dnech zabránit přehřívání interiéru. Nejlepší volbou se ukazuje právě motorizované venkovní žaluzie.

## Způsoby montáže

Provedení venkovních žaluzií dělíme dle způsobu montáže do dvou základních skupin, a to na provedení podomítkové a dodatečné. Pokud zákazníci uvažují o žaluziích již ve fázi projektu, mají velkou výhodu. Mohou si pořídit venkovní žaluzie, které při vytažení nejsou vidět. Obliba těchto podomítkových žaluzií stále stoupá. Kromě vzhledu splňují takto

instalované venkovní žaluzie i náročnější požadavky z hlediska minimalizace tepelných mostů (tedy maximalizace tepelné úspory) a kvality použitých materiálů. U podomítkových žaluzií je na výběr z několika provedení. Prostor pro žaluzie může být vytvořen buď pomocí krycího plechu, případně ho může vytvořit stavba z libovolného materiálu, který je dostatečně stabilní, aby žaluzii unesl. Pokud v tomto případě nelze montovat žaluzie pod strop, je nutné před uzavřením prostoru

přichytit čelně konzole pro jejich následné uchycení. U této varianty je možné zapustit i vodící lišty žaluzií pod omítku. Dále je možná montáž s krycím plechem, který se po instalaci přetáhne omítkou.

## Dodatečná montáž žaluzií při rekonstrukci

U rekonstrukcí, obvykle spojených se zateplováním nebo u dodatečných montáží na fasádu, je na výběr opět několik možností. Nejběžnější je využití krycího plechu, který překrývá horní část





žaluzie a současně schová nábal vytažené žaluzie, tzv. provedení s přiznaným krycím plechem. Působí nejen jako designový prvek, ale zároveň chrání mechanismus žaluzie před deštěm a sněhem. Ve variantě bez krycího plechu je vytažený nábal žaluziových lamel viditelný. Při způsobu dodatečné instalace žaluzií je nutné počítat s tím, že vytažený nábal částečně ubere světlu výšku okna (výška vytaženého nábalu, a tudíž krycího plechu, je závislá na celkové výšce žaluzie).

Jakoukoli montáž stínící techniky ovlivňuje také budoucí způsob jejího ovládání, ke kterému se dostaneme níže. Obecně však lze říci, že manuální ovládání ustupuje do pozadí a čím dál víc zákazníků si pořizuje motorizovanou stínící techniku.

### Dodatečná montáž žaluzií do novostavby

Dodatečnou montáž venkovních žaluzií do novostavby provést lze, ale příliš často se tato montáž neprovádí. Je nutné zvolit vhodnou kombinaci ovládání, kotvení a doplňků. Nutná je také elektro-příprava. Obvykle jsou v tomto případě box s venkovní žaluzií a vodící lišty ukotveny do rámu okna. Výsledkem této provedené instalace je to, že žaluzie je hladce včleněna do fasády domu.

### Ovládání

Ovládání žaluzie může být manuální nebo elektrické. Varianty manuálního ovládání jsou klika a šňůra. Šňůra jako ovládací prvek se volí pro žaluzie s lamelou 50 mm.

Elektrické ovládání žaluzií je zabezpečeno pomocí pohonu napájeného napětím 230 V. Žaluzie je možno ovládat jednotlivě či skupinově. Ovládacími prvky při elektrickém ovládání žaluzií jsou pak nástěnné vypínače nebo dálkové ovladače. Elektricky ovládané žaluzie je možné doplnit o venkovní čidla, která zajistí ochranu žaluzie před poškozením povětrnostními vlivy nebo jejich provoz řídí v závislosti na intenzitě slunečního svitu (slunce; slunce + vítr; vítr; déšť). Elektricky ovládané žaluzie je možné také v případě požadavku zákazníka ovládat centrálním ovladačem, případně doplnit i časové ovládání pomocí spínacích hodin.

### Přidání dálkového ovládání k již nainstalovaným venkovním žaluziím s elektrickým ovládáním

Pokud jsou použity pohony s integrovaným přijímačem radiového signálu, pak lze jednoduše k pohonu přiřadit další dálkový ovladač shodného výrobce. Pokud pohon tento přijímač nemá, pak záleží na typu řízení, které bylo použito. V tomto případě bude vhodné dotázat se přímo dodavatele tohoto zařízení. Od dodavatele se pak můžete dozvědět, že řídicí jednotka umožňuje dodatečnou instalaci radiového přijímače nebo naopak, že musí být nahrazena jinou variantou, nebo že bude nutné doplnit stávající instalaci o další zařízení. V některých případech dodatečná instalace dálkového ovládání nebude možná, nebo bude mož-

ná jen za cenu kompletní přestavby ovládacího systému.

Konvenční kabelové řešení má strukturu a vlastnosti dané při jeho výstavbě. Jakákoli pozdější změna znamená stavební úpravy: pokládku nových kabelů, instalaci nových řídicích jednotek apod. Bezdrátový ovládací systém naproti tomu dovoluje kdykoliv změnit strukturu ovládání: přidat ovladač, změnit jeho umístění, vytvořit novou skupinu zařízení, a to vše bez nutnosti jakýchkoliv stavebních úprav.

### Dodatečná montáž pohonu

Dodatečná montáž pohonu do venkovní žaluzie možná je. Vzhledem k nákladům na demontáž stávající žaluzie, nutnou úpravu pohonného mechanismu, spojenou s instalací pohonu, zpětnou montáž a ceně všech těchto úkonů je však samozřejmě vhodnější přemýšlet o motorizovaném zastínění co nejdříve, tedy již při objednání žaluzie.

Lze říci, že žaluzie lze instalovat prakticky kamkoli. Někdy však dochází k určitým omezením, a to třeba v případě, že rám, na který se žaluzie kotví, není dostatečně široký. Na podobná omezení vždy upozorní příslušný profesionál.

### Jak předejít poškození žaluzií

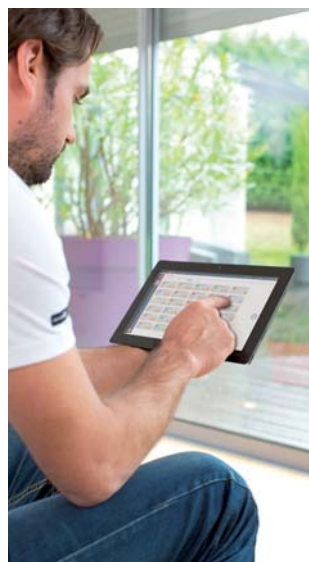
K poškození venkovní žaluzie může dojít například vlivem extrémního počasí (silný vítr, kroupy apod.). Tomu lze zamezit zakoupením větrného čidla, které nebezpečné povětrnostní podmín-

ky detekuje a žaluzii automaticky vytáhne. Žaluzie se může poškodit také mechanicky. Typickým příkladem je situace, kdy žaluzii stojí v cestě nějaký předmět, kvůli kterému dojde k zadrhnutí či ohnutí žaluzie. Žaluzie se tímto způsobem může poškodit i tak, že začne sjíždět a vyjíždět křivě. I tomu lze zabránit přidáním čidla citlivého na překážky. Funkčnost venkovní žaluzie pak může ovlivnit i její silné znečištění. Obecně platí, že by se žaluzie měly ošetřit a očistit minimálně jednou za rok, a to měkkým kartáčem a šetrnými prostředky. Nedoporučuje se používat vysokotlaké čističe, zejména v případě motorického pohonu žaluzie je jejich použití vysloveně nevhodné. Někteří výrobci pečují o žaluzie nabízejí jako standardní součást servisu.

### Žaluzie jako součást inteligentní domácnosti

Motorizované žaluzie často bývají součástí inteligentní domácnosti. Intenzitu slunečního svitu v interiéru lze pak ovládat jediným ovladačem či chytrým telefonem. Je-li systém s novými žaluziemi kompatibilní, jejich přidání zabere pár sekund. Konkrétní integrace závisí na dodavateli řídicího systému stínící techniky. V momentě, kdy jsou žaluzie plně integrované do řídicího systému inteligentní budovy, je jejich komunikace s ostatními zařízeními v budově obousměrná a plnohodnotná.

Lucie Klabanová  
Externí spolupracovnice  
RTS Magazínu



# Značka Climax směřuje na švýcarský trh

Největší český výrobce stínicí techniky společnost SERVIS CLIMAX, a.s. začíná aktivně působit na švýcarském trhu. Prvního června zde zahájila svou činnost dceřiná společnost Climax Swiss GmbH, prostřednictvím které bude zajištěna distribuce Climax výrobků zákazníkům po celém Švýcarsku. Důvodem je stále rostoucí zájem a poptávka s tím, že místní zákazník preferuje nákup přímo ve Švýcarsku.



Tato alpská země není jen zemí krásných hor, čistých jezer, výborného sýru a čokolády, spolehlivých hodinek a kvalitních skládacích nožů. Je to i země s obrovským potenciálem ve stínicí technice. Téměř na každém domě zde jsou venkovní žaluzie, rolety nebo markýzy.

Cesta k otevření dceřiné společnosti ve Švýcarsku nebyla pro CLIMAX jednoduchá. Švýcaři jsou konzervativní a většinou nedůvěřiví vůči zahraničním výrobkům. „Cestu na švýcarský trh jsme si museli opravdu vyšlapat krůček po krůčku,“ říká obchodní ředitel společnosti SERVIS CLIMAX, a.s. David Žabčík. Společnost SERVIS CLIMAX, a.s. na švýcarském trhu působí už od roku 2010. V posledních

třech letech prodávala své výrobky prostřednictvím exkluzivního partnera. „Protože ale partner ukončil svou činnost, nemohli jsme nechat naše zákazníky na holičkách. Proto jsme zahájili kroky k založení vlastní společnosti,“ doplňuje David Žabčík.

Ve Švýcarsku se nenajde okno, které by nemělo nějaké stínění. V posledních letech stoupají na oblibě nejen venkovní žaluzie, ale roste i zájem o celokovovou žaluzii Protal. Ta představuje současnou světovou špičku v nabídce venkovních žaluzií. Velký zájem je i o ostatní stínění. Ať už se jedná o kloubové a kazetové markýzy, fasádní stínění, rolety nebo i produkty interiérové. Společnost SERVIS CLIMAX, a.s. dokáže všechny tyto výrobky nabídnout v pro-

vedení a kvalitě, která je na tomto trhu vyžadována.

Podle ředitele společnosti SERVIS CLIMAX, a.s. Miroslava Jakubce společnost klade velký důraz právě na výbornou kvalitu, na poskytování komplexních služeb, a vždy dbá na to, aby na prvním místě byl zájem zákazníka. „Vše je o dlouhodobé práci a vytváření dobrého jména,“ říká Miroslav Jakubec: „Jsme spolehlivý partner, který nabízí široký sortiment stínění za rozumnou cenu. Naší velkou předností je a vždy byla přátelská komunikace a vycházení vstříc specifickým potřebám zákazníků.“

<http://www.climax.cz>  
<http://www.climax-swiss.ch>  
(PR)





Společnost **KRISPOL** je předním evropským výrobcem vrat, rolet, oken a dveří. 25 let jsme lídrem v oblasti technologických a designových inovací. Svou důvěru nám projevily tisíce zákazníků a KRISPOL je jednou z nejčastěji vybíraných značek garážových vrat v Evropě.

V našich dvou moderních závodech vyrábíme sekční garážová a průmyslová vrata, okna, rolety, dveře, hliníkové otvorové výplně, mříže a rolovací vrata. To vše v top kvalitě. Výrobky značky KRISPOL jsou zárukou toho, co dnes očekávají nejnáročnější zákazníci: vysoké úrovně tepelné izolace, promyšleného designu, bezpečnosti, možnosti přizpůsobení osobním preferencím a také nejmodernějších technologických řešení v kombinaci s jednoduchým, pohodlným ovládním. **Ambasadorem značky KRISPOL v Polsku je Łukasz Piszczek**, vynikající fotbalista a hvězda Bundesligy.

### Přizpůsobeno na milimetr

Všechna sekční vrata KRISPOL vyrábíme na přání zákazníka, v požadované velikosti s přesností na 1 mm. Šest systémů kování dává široké možnosti použití vrat v různých budovách i s nejnáročnějšími podmínkami montáže. Komfortní, moderní a elegantní řešení tak mohou být součástí každého domu.

### Nejlepší tepelně izolační vrata

Nabídka KRISPOL zahrnuje vrata navržená pro nízkoenergetické a pasivní domy. Model VENTE RFS 60 tvoří vratové panely s tloušťkou 60 mm po celé výšce. Má sofistikovaný systém těsnění a konstrukci se speciálně navrženým tvarem horního oblouku. K těmto vratům nabízíme také boční dveře DB RFS 60, které lze výborně přizpůsobit vzhledu vrat.

### Vrata v oblíbených barvách zákazníků

Velmi široká paleta barev nám umožňuje vyrobit vrata a další výrobky značky KRISPOL podle požadovaného designu zákazníka. Garážová vrata nabízíme ve více než 200 odstínech ze vzorníku RAL a v 34 dekorech z autorské kolekce 2016. Vzorník dekorů zahrnuje mimo jiné 10 módních antracitových a šedých odstínů a také elegantní vzory imitace dřeva, např. cedr šedý, borovice pálená nebo dub sheffield. Jako první na trhu jsme nabídli unikátní vzor Karbon, který kombinuje odstín antracitu s trojrozměrným efektem.

Více informací o nabídce a možnostech obchodní spolupráce Vám poskytnou naši poradci na adrese [prodej@krispol.eu](mailto:prodej@krispol.eu)

**KRISPOL Sp. z o.o.**  
[www.krispol.eu](http://www.krispol.eu)

Tel. +48 61 662 41 00  
Fax. + 48 61 436 76 48

# Časopis v novém kabátě: SVT – Magazín stínící a vratové techniky

**SVT** MAGAZÍN  
STÍNICÍ  
A VRATOVÉ  
TECHNIKY

Po šesti letech, během kterých jsme Vám informace z oborů stínící techniky a vrat přinášeli pod názvem RTS Magazín žaluzie – rolety – vrata, vydávaném na základě licence zakoupené od německého vydavatele, jsme se rozhodli pro radikální změnu. Od roku 2017 budeme časopis vydávat samostatně pod novým názvem SVT Magazín stínící a vratové techniky.

Především bychom rádi touto cestou poděkovali německému majiteli značky RTS Magazín – vydavatelství Verlagsanstalt Handwerk – za dosavadní spolupráci, která po celou dobu probíhala na velmi solidní a spolehlivé bázi. Nicméně „dítě odrostlo a rádo by vyletělo z hnízda“. V průběhu dosavadní práce na časopisu jsme si uvědomili, že náš hlavní důvod pro tuto spolupráci – čerpání zajímavých informací o německém trhu, neposkytoval takové zdroje, jaké jsme si představovali. Informace o dění na německém trhu byly pro naše čtenáře málo zajímavé a hlavně: bylo jich málo. Rozhodli jsme se proto jít vlastní, samostatnou cestou. Věříme však, že zajímavé informace z obou zemí si budeme moci i nadále vzájemně vyměňovat.

Rozhodnutí o této významné změně padlo na červnové valné hromadě Sdružení výrobců stínící techniky a jejich

částí (SVST), které bylo a i nadále bude vydavatelem tohoto odborného časopisu. Na valné hromadě jsme se dohodli na novém názvu a také na tom, že se i v budoucnu bude časopis věnovat jak stínící, tak vratové technice, neboť tyto obory mají mnoho společného a řada výrobců i dodavatelů má ve svém sortimentu výrobky z obou těchto odvětví.

Nový časopis nezmění pouze svůj název, ale také své logo, které Vám představujeme mj. na poslední straně tohoto čísla ve formě titulní strany prvního čísla příštího



Účastníci valné hromady SVST připili na úspěch nového SVT – Magazínu stínící a vratové techniky



ročníku. Zachováme však základní strukturu informací – rubriky, které jste si oblíbili, jako jsou Zajímavé realizace, Fórum dotazů nebo Odbornou terminologii. I nadále budeme přinášet informace o dění ve Sdružení výrobců stínící techniky a jejich částí. Uvítáme však i další vaše návrhy na případné obohacení časopisu o to, co by vás o stínění a vratach zajímalo. Zaregistrovali jsme doménu [www.svt-magazin.cz](http://www.svt-magazin.cz), na které budete nacházet důležité informace o časopisu a také starší čísla v elektronické podobě, a nezmění se ani to, že část nákladu budeme i v budoucnu distribuovat na Slovensko.

Věříme, že všechny tyto změny se v žádném případě neprojeví negativně a naopak, že vám i nadále budeme přinášet zajímavé a hlavně v praxi využitelné informace z obou zmíněných oborů. Loučíme se tedy s původním RTS Magazínem – a od příště se na Vás těšíme již s novým SVT – Magazínem stínící a vratové techniky.

Ing. Štěpánka Lubinová  
Šéfredaktorka SVT





# heroal – povrchová úprava



## KVALITA SPLŇUJÍCÍ NEJVYŠŠÍ NÁROKY

Rozmanitost barev a životnost jsou ústředním tématem také v různých podmínkách prostředí. Povrchová úprava heroal otevírá tvůrčí možnosti, které nemohou být realizovány s jinými materiály a nabízí varianty povrchových úprav pro každé použití.

- Povrchová úprava hwr heroal (vysoce resistantní vůči povětrnostním podmínkám) pro extrudované profily – zušlechtnění povrchů na nejvyšší úrovni
- Zvrstvý hustý lak heroal – intenzivní a snadno udržovatelné barvy odolné vůči ultrafialovému záření pro válcované profily
- Kromě těchto variant nabízí společnost heroal rovněž povrchovou úpravu eloxováním a potahování dekorační fólií.
- Díky flexibilním a dlouhodobým systémům heroal a povrchové úpravě se nabízí rozsáhlé možnosti pro veškeré požadavky a styly

**heroal – Johann Henkenjohann  
GmbH & Co. KG**

Österwieher Str. 80  
33415 Verl (Germany)  
Tel. +49 5246 507-0  
Fax +49 5246 507-222  
[www.heroal.com](http://www.heroal.com)

Rolety | Protisluneční ochrana | Rolovací vrata | Okna | Dveře | Fasády | Služby



# Sekční vrata: moderní a účinné zavírání garáží

Vrata jsou odjakživa jednou z nejdůležitějších součástí garáže. Poskytují potřebné soukromí před nechtěnými pohledy, chrání před špatným počasím, únikům tepla z budov a v neposlední řadě představují bezpečnostní překážku pro případné zloděje. Za posledních několik desetiletí jejich podoba prošla také velkým vývojem. Zatímco dříve se téměř výlučně jednalo o plechové nebo dřevěné křídlové výrobky otevírané do boku, dnes je nabídka vrat mnohem bohatší.



Nejmodernější řešení zavírání garáží představují v současné době sekční vrata. Skládají se z jednotlivých částí, takzvaných sekcí, které se pomocí vodicích kolejnič a soustavy torzních pružin otevírají pod strop. Zvláštní variantou jsou vrata posuvná, která se otevírají do boků. Využívají se v místech, kde není možné vzhledem ke stavebním podmínkám vrata pod strop zasunout. Tento systém se tak dokáže přizpůsobit téměř každé garáži. Vrata lze navíc uzpůsobit buď na ruční, nebo elektrický pohon, který je možné doplnit i dálkovým ovládním. Jejich ovládním je tak komfortnější. Toto řešení je podle odborníků čím dál populárnější. Navíc ani v případě výpadku proudu nehrozí, že se majitel ke svému

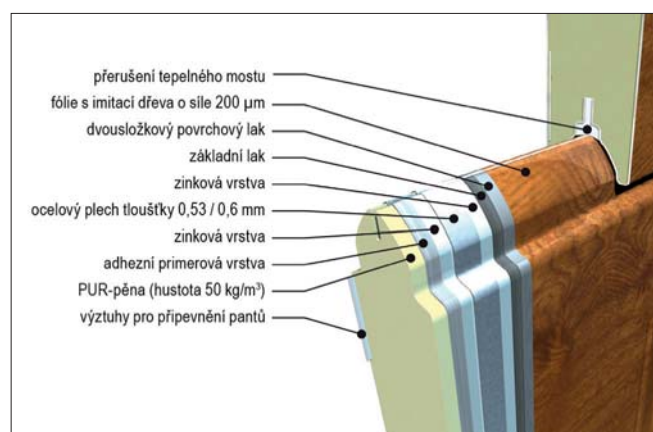
autu nedostane. Systém je totiž navržen tak, aby šla vrata otevřít ručně i bez elektrické energie.

## Zabrání zlodějům ve vstupu do domu i únikům tepla

Nejdůležitějším faktorem, který při výběru garážových vrat hraje roli, je bezesporu bezpečnost. Tu zajišťují především samotné sekce, vyrobené z pevného materiálu tak, aby nemohlo snadno dojít k jejich poškození. Zvláště vrata vedená pod strop pak musí být opatřena bezpečnostními prvky, které zamezí zranění uživatelů, dětí nebo zvířat. Pokud motor pohonu překročí stanovený počet otáček, samičinně se aktivuje pádová brzda. Standardem je také pojistka přetržení pružin.

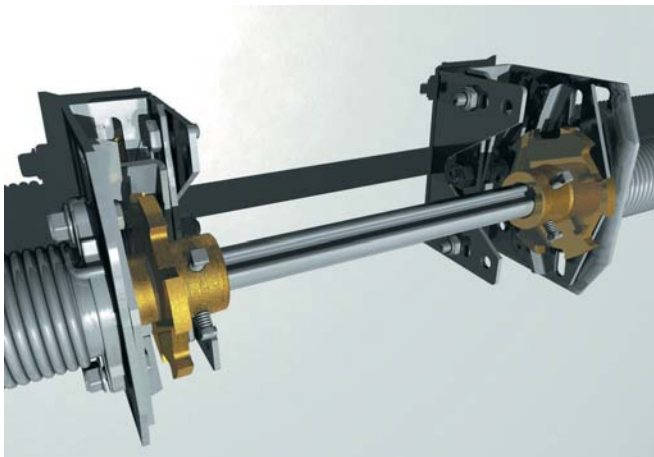
Vrata vybavená kontaktní lištou a infrazávorou fungují ještě sofistikovaněji. V případě, že při zavírání narazí na jakoukoliv překážku, zareaguje pohon zastavením se a vytažením vrat do základní polohy. Stejně zařazuje při nečeka-

ném průchodu osoby či zvířete. Další bezpečnostní opatření představuje systém mechanických zámek a elektronických zabezpečovacích prvků, která zajistí, aby se do domu přes garáž nemohl dostat nikdo nepovolaný.



Řez vrátovým panelem





Pojistka přetržení pružin

Kromě bezpečnosti je důležitá také úspora energií. Kvůli zabránění únikům tepla a tím zajištění úspor jsou vratové sekce vyplněny polyuretanovou pěnou. Moderní výrobky využívají pěnu o hustotě až 50 kilogramů na metr krychlový, která tepelné úniky spolehlivě eliminuje. Odborně vyřešená vnitřní konstrukce jednotlivých sekcí navíc přerušuje takzvané tepelné mosty, tedy místa, kudy teplo uniká také.

### Vzhled domu nenarušují, ale naopak doplňují

Nezanedbatelnou výhodou moderních sekčních garážových vrat je i design. Zatímco dříve se estetická funkce vrat řešila více méně jen natřením obyčejnou barvou, dnes jsou renomovaní výrobci schopni nabídnout až několik tisíc barevných kombinací a k tomu desítky imitací dřeva. Ty jsou navíc velmi kvalit-

ní a věrohodné, takže nepůsobí nepatřičným dojmem.

Velkou pozornost výrobci navíc věnují i vzhledu samotných sekcí. Renomované firmy, zabývající se výrobou garážových vrat na míru, dávají možnost výběru z několika typů prolisu zdarma, další varianty obvykle bývají za příplatky. Cílem je pomoci zákazníkům podle přání sjednotit vzhled garážových vrat se žaluziemi či roletami na oknech tak, aby celek působil harmonicky.

Čím dál oblíbenější možností, jak vrata individualizovat, je také jejich dekorace pomocí nerezových prvků. Ty jsou nejčastěji z předem připraveného vzorníku, existují i varianty kombinující nerezové prvky a prosklení. Další možností je výroba nerezové dekorace na zakázku přesně podle přání zákazníka. Klient tak získá jistotu, že jeho vrata jsou oprav-



Pádová brzda

dovým originálem, který nikdo jiný nemá.

V případě, že je garáž využívána například jako dílna, je možné navíc zajistit optimální světelné podmínky pomocí instalace prosklených sekcí nebo vsazených nerezových oken. Ty dovnitř vpustí sluneční svit.

Lubomír Valenta  
Externí spolupracovník  
RTS Magazínu



Ukázka fotozávoř





18.–19. října 2016 – Hradec Králové



VADY, PORUCHY, STÁRNUTÍ OKEN

Zveme Vás na XI. ročník

celostátního odborného semináře

OTVOROVÉ VÝPLNĚ

STAVEBNÍCH KONSTRUKCÍ



Program a možnost přihlášení od 10. 7. 2016 na [www.stavokonzult.cz](http://www.stavokonzult.cz)



STAVBA  
ROKU 2016

MEDAILONEK PŘIHLÁŠENÉ STAVBY

24. ročník soutěže Stavba roku 2016 je celorepublikovou veřejnou neanonymní soutěží staveb.



Zámek Svijany během rekonstrukce odkryl jedinečné nálezy

Jak rekonstrukce proběhla? Jaké poklady byly nalezeny? To se dozvíte na [www.stavbaroku.cz](http://www.stavbaroku.cz).

HLASUJTE OD ZÁŘÍ O NEJLEPŠÍ STAVBU ROKU 2016 I VY!

Další přihlášené stavby do soutěže najdete na [www.stavbaroku.cz](http://www.stavbaroku.cz).



# Zažijte opravdový komfort s univerzálním rádiovým přijímačem

Každý to někdy zažil – čtete si na gauči v pohodlí domova a najednou vás oslní sluneční paprsky. Jak rád by člověk zůstal sedět a přitom se rušivému světlu přece jen nějak bránil. A jak pohodlné by bylo zapnout topení ještě před návratem z práce, aby Vás doma přivítalo příjemné teplo? Úplně jednoduše to zařídí domovní automatizace B-Tronic značky Becker a nový rádiový přijímač VarioControl VC4200B.

## Zkrátka flexibilní – doma i na cestách

Centrální domovní automatizace je díky chytrému rádiovému systému opravdu komfortní. Kromě rolet, markýz či osvětlení lze pomocí systému B-Tronic centrálně regulovat také teplotu v interiéru. Prostřednictvím ventilu topného tělesa na bázi standardu KNX-RF si může uživatel jednoduše nastavit, v kolik hodin má topení vyhřát interiér na požadovanou teplotu. Chytrá obsluha je tak nejen pohodlná, ale i efektivní, protože pomáhá šetřit energii. Klíčový prvek, řídicí centrálu CC51, lze jednoduše ovládat různými způsoby a na libovolnou vzdálenost. Mimořádné na celém systému je i to, že všechny zapojené bidirekcionální přístroje prostřednictvím rádiového signálu bezprostředně hlásí svůj status. Domovní automatizaci zn. Becker tak nelimitují žádné hranice a přístroje se dají jednoduše ovládat i na dálku pomocí smartphonu nebo tabletu. Přímou doma pak zajišťuje jednoduché ovládání systému přehledný dotykový displej nebo ruční vysílač.

## VarioControl VC4200B – jednoduše více možností

K mnohostrannému systému B-Tronic patří také nový rádiový přijímač VarioControl VC4200B. Ať už jde o ovládání rolet či žaluzií, rádiové řízení lamp či flexibilní obsluhu alarmů a dalších přístrojů s nízkou voltáží – vše lze bez problémů připojit k univerzálnímu rádiovému přijímači a ovládání bude hračka. Také stínící technika a garážová vrata se dají jednoduše zapojit do systému s CC51. Centrální řízení vlastního domova tak odkrývá nové a nové možnosti.

## Svoboda a více bezpečí

Na základní princip zn. Becker, spojit centrální domovní automatizaci s neomezenou svobodou, jsme náležitě dbali i při vývoji systému B-Tronic. Rádiový systém tak využívá celosvětově rozšířeného rádiového standardu KNX a k centrále CC51 tak lze pohodlně zapojit i přístroje jiných značek. Díky řešení, které vyvinula fa. Becker, lze navíc modernizovat i stávající systémy automatizace.



CentralControl lze snadno obsluhovat, i když jste na cestách. Postarají se o to např. oblíbená tlačítka na úvodní stránce.

Komfort při ovládání domovní automatizace zůstává zachován, i když systém obsluhujete na dálku. Díky přepracovanému uživatelskému rozhraní pro mobilní aplikace s moderním designem a praktickými oblíbenými tlačítky je manipulace jednoduchá a rychlá. A i v otázce ochrany osobních údajů respektuje značka Becker individuální požadavky na bezpečnost. Nehrozí únik informací o tom, kdy je aktivován např. režim „dovolená“ nebo

kdy se spouštějí či vytahují rolety, vše zůstává uloženo jen v řídicí centrále CC51. Automatizaci tak lze na přání centrálně ovládat také bez připojení k internetu. A pokud by někdo nechtěl dotykový displej, existuje možnost ovládat domovní automatizaci při zachování stejných funkcionalit díky sesterskému produktu CC31 také pomocí televizní obrazovky. Život tak bude zase o kousek jednodušší a opravdový komfort na dosah.

## BECKER-Antriebe GmbH

Společnost s celosvětovou působností byla založena v roce 1921 v hesenské obci Sinn. Dnes se podnik specializuje na pohony a řízení rolet, stínící techniky a vrat. Firma s rodinným vedením má více než 300 zaměstnanců, různé dceřiné společnosti a četná zastoupení, díky kterým působí na mezinárodní úrovni. V České republice je zastoupena prostřednictvím společností BECKER motory s.r.o., která je jediným distributorem této firmy pro zákazníky z ČR a SR. Společnost zajišťuje prodej výrobků firmy BECKER Antriebe prostřednictvím sítě odborně proškolených obchodních partnerů, kterým zároveň poskytuje technické a obchodní poradenství. Více informací naleznete na adrese: [www.becker-motory.cz](http://www.becker-motory.cz).



Aby byla domovní automatizace opravdu flexibilní, lze pomocí rádiového řízení s VarioControl VC4200B ovládat téměř všechna zařízení.

Martin Blodig  
BECKER motory s.r.o.  
(PR)





# Kombinace místo kompromisu

Rostoucí neustálá poptávka po exteriérových žaluziích u kancelářských budov a rodinných domů se nyní rozšířila po celé Evropě. Nároky na pohony se při tom podstatně zvýšily. Důležitá není jen spolehlivost, hlasitost a citlivost pohonu, ale také rychlost. Otravné čekací doby u balkonových nebo terasových dveří při spouštění žaluzií nebo rychlém zvednutí žaluzie při blížící se bouři už nemusí spotřebitel tolerovat.

U elektrických pohonů s pevným počtem otáček jsme dosud byli nuceni hledat kompromis mezi přesným nastavováním lamel a pokud možno rychlým pohybem žaluzií. Tyto dva zdánlivě protichůdné požadavky se nám podařilo vyřešit kombinací v jednom pohonu, novém GJ56...DuoDrive.

Splnění obou požadavků je možné díky použití automaticky přepínané pohonné jednotky, která kombinuje dvě různé rychlosti. Při náběhu se motor otáčí pomalu rychlostí 9 otáček za minutu, takže můžeme lamely přesně natáčet a ručně jemně upravovat jejich nastavení. Současně se jedná o opti-

mální řešení pro automatizované ovládání denního osvětlení. Po 3/4 otáčky se rychlost přepne z 9 na 39 otáček za minutu. Následný rychlý pohyb nabízí jednak vyšší míru komfortu, ale také bezpečnosti v případě větrného alarmu a více pohybových cyklů do aktivace tepelné ochrany.



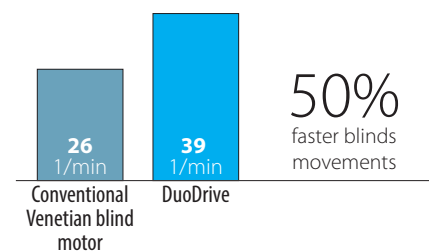
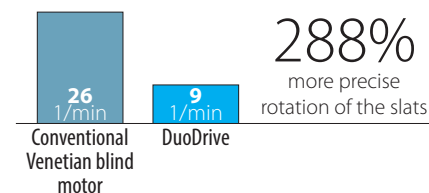
## Výhody dvou rychlostních módů v jednom motoru

### 9 otáček za minutu pro komfortní naklápění lamel:

- ztrojnásobení času pro pohodlné naklopení lamel do požadovaného sklonu,
- tišší otevírání a zavírání lamel,
- optimálně nastaveno pro naklápění lamel pomocí nástěnného vypínače nebo dálkového ovladače.

### 39 otáček za minutu pro svižné vytažení žaluzie:

- rychlejší ochrana žaluzie při sepnutí větrného senzoru,
- větší komfort díky vyšší rychlosti vytahování žaluzie,
- ideální pro vysoké žaluzie nebo pro žaluzie osazené přede dveřmi na terasu či na balkon.



Gerhard Geiger GmbH & Co. KG  
www.geiger.de  
(PR)

# Fórum dotazů

## ■ **Mám dva radiové ovladače od různých výrobců, ale se stejnou frekvencí. Jsou tyto ovladače vzájemně kompatibilní?**

Ne, ovladače sice pracují na stejné frekvenci, ale každý výrobce má svůj vlastní komunikační protokol (systém kódování). Výjimkou mohou být ovladače dodávané jednotlivými firmami v rámci koncernu, které mohou používat stejný komunikační protokol. Speciálním případem pak jsou otevřené komunikační protokoly, sdílené více výrobci. Zde vzájemnou kompatibilitu najít můžeme, pokud ovladače nabízejí potřebné ovládací povely.

## ■ **Jaká barva lamely u horizontální žaluzie je neúčinnější, aby dobře odrážela sluneční paprsky?**

Nejúčinnější jsou světlé odstíny, a to jak u venkovního tak u vnitřního stínění. Hodnota stínicího součinitele  $F_c$  u venkovních žaluzií světlé barvy je 0,063 a u vnitřního stínění se světlo lamelou 0,578 (pozn. čím nižší je hodnota  $F_c$  tím vyšší je účinnost stínění). Charakteristiky pro jednotlivé stínicí prvky je rovněž možné spočítat kalkulačkou pro výpočet  $F_c$ , která je umístěna na webu SVST ([www.svst.cz](http://www.svst.cz)) v sekci „Kalkulačka  $F_c$ “.

## ■ **Je vhodné instalovat žaluzie do vlhkého prostředí?**

Do vlhkého prostředí, tedy koupelen či bazénů, je vhodné použití vnitřních žaluzií s hliníkovým horním i spodním nosičem. K zastínění prosklených částí ve vlhkém prostředí je také vhodné použít žaluzie s bambusovou la-

melou, která je svými přírodními vlastnostmi vysoce odolná vůči vlhkosti.

## ■ **Je možné venkovní rolety použít k zastínění světlíku o sklonu cca 20°?**

Podle přiložené fotografie evidentně lze, nicméně přední výrobci použití venkovních rolet pod takhle malým úhlem nedoporučují. Venkovní rolety jsou určeny především pro použití ve svislé poloze nebo jen s mírným náklonem. Důvodem je velká váha rolety, čímž může dojít k průhybu pancíře. Rovněž pohon rolety je extrémně namáhán a může dojít k výraznému zkrácení jeho životnosti.



## ■ **Neporuší se záruka na okna, když se na ně namontují žaluzie?**

Zde záleží na individuálním přístupu výrobců, respektive prodejců oken. Roli může hrát skutečnost, zda se jedná o stínicí techniku dodanou a namontovanou samotným výrobcem oken. I přesto ale doporučujeme tuto okolnost předem důkladně ověřit a případně ošetřit ve smlouvě nebo v objednávce.

## ■ **Jak ovlivní elektrický pohon venkovních rolet jejich životnost?**

Elektrický pohon má tu výhodu, že s roletou zachází pořád stejně - stejně šetrně. Dnešní elektronické pohony mají funkci ochrany rolety proti poškození, takže pokud je roleta přimrzlá na parapetu nebo ve vodicích lištách, pohon to pozná a vypne se. Pokud při pohybu směrem dolů roleta narazí na překážku, například květináč, pohon se zastaví a částečně roletu vytáhne zpět, aby došlo k uvolnění překážky. Znamená to tedy, že elektronické pohony významným způsobem prodlužují životnost předokenních rolet. Většina dnes používaných pohonů má minimální životnost 10.000 cyklů otevření/zavření. To v praxi znamená, že pohon vydrží pracovat průměrně 10 - 15 let bez jakékoli údržby. Podle našich zkušeností je to ale ve většině případů i déle.

## ■ **Je možné kombinovat v jednom bytě nebo v jedné místnosti stínicí prvky s různými typy pohonů – např. žaluzie a rolety na solární pohon a na elektrický pohon?**

Z hlediska funkce jednotlivých zařízení to samozřejmě možné je, zejména pokud není jiná možnost, např. z dispozičních důvodů. Komplikace se však mohou objevit z hlediska ovládání, a to hlavně při požadavku na centrální ovládání a automatické funkce celého systému stínění. Proto je vhodné používat výrobky jednoho výrobce a pokud to není možné, důkladně prověřit, zda půjde všechny použité výrobky ovládat jednotně.

Odborný tým SVST

# Odborná terminologie z oboru

## **Infrazávora**

Jedná se o bezpečnostní zařízení garážových vrat, vjezdových bran apod. V praxi se můžeme setkat i s názvem fotobuňka. Hlavním účelem použití je dodatečná ochrana osob, vozidel, ale i vlastních vrat. Infrazávora můžeme navíc využít i pro aktivaci automatického zavírání nebo jako ochranu proti vtažení u mříží.

Základní rozdělení infrazávora:

- **Jednocestné:** mají oddělený přijímač a vysílač, které se instalují proti sobě na obou stranách vrat. Standardní napájení 12 – 24 V, dosah až 15 m. Výhodou je větší dosah a lepší odolnost proti povětrnostním vlivům a odleskům. Nevýhodou je nutnost

přivedení napájecího kabelu na obě strany vrat (brány).

- **Dvoucestné:** obsahují přijímač a vysílač v jednom modulu + odrazku. Standardní napájení: 24 V – 230 V, dosah až 12 m. Výhodou je jednodušší instalace, odpadá napájecí kabel na protější stranu vrat (brány). Nevýhodou je vyšší citlivost vůči povětrnostním vlivům a odleskům a také na znečištění odrazky.

## **Udržitelný letní komfort**

Udržitelný letní komfort je možno definovat jako dosažení dobrých podmínek letního komfortu bez používání konvenční energie (z fosilních a jaderných paliv) nebo jen s jejím

omezeným používáním a prostřednictvím používání materiálů, jež nejsou škodlivé pro životní prostředí. Pro udržitelný letní komfort tedy výborně poslouží stínicí technika v podobě předokenních rolet, žaluzií, markýz apod.

## **Celostínicí žaluzie**

Celostínicí, resp. domykateľná žaluzie, je typ horizontálních žaluzií, který se vyznačuje větší schopností stínění. Tato schopnost je zajištěna odlišným umístěním otvorů na lamely, kterými prochází textilní páska a vodicí struny. Tyto průřezy jsou raženy ve spodní třetině lamely a při naklonění lamel zůstávají ukryty, tzn., že žaluzie působí celistvým dojmem bez jakýchkoliv otvorů.



# Analýza trhu stínicí techniky v ČR za rok 2015

Již tradičně sleduje Sdružení výrobců stínicí techniky a jejích částí (SVST) vývoj oboru stínicí techniky na českém trhu a z něj vyplývající trendy v jednotlivých typech stínění. V prvních letech, kdy SVST údaje začalo shromažďovat, byl vzorek příliš malý a údaje tudíž nepřiliš relevantní. Od roku 2011 se v údajích projevuje kontinuita a jejich informační hodnota je tak již nesporná.

Základem pro údaje této analýzy jsou data sdílená členy SVST, která jsou následně doplněna o kvalifikovaný odhad údajů firem, které nejsou členy sdružení. Jedná se o údaje o obrátu v jednotlivých typech stínění (vyrobené v ČR a dovezené do ČR) a také údaje o podílu motorizovaných výrobků. Za rok 2015 vzešly ze shromážděných údajů výsledky uvedené v grafu (údaje v % podílu jednotlivých typů stínění podle obrátu, realizovaného na českém trhu):

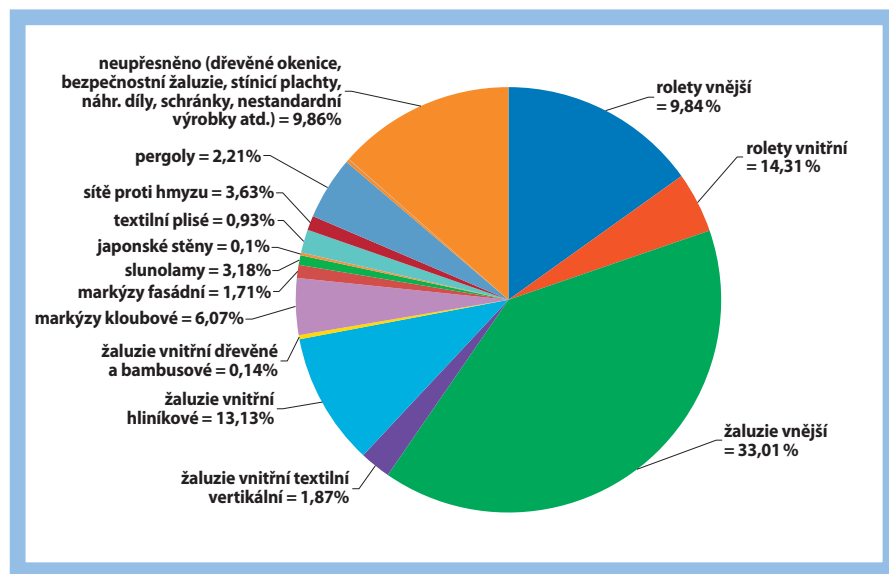
stínění. Věříme proto, že i v budoucnu budeme schopni podávat stále kvalitnější data o našem oboru.

O tom, že obor stínicí techniky je nejen nezanedbatelným odvětvím českého stavebnictví, ale že stále roste, svědčí celkový údaj o jeho vývoji. Celkový obrát v oboru stínění v ČR za rok 2015 činil 5,106 mld. Kč, přičemž členové SVST představují 52,4 % trhu, zatímco v roce 2014 byl celkový obrát oboru



## Kvalitní výrobky Made in Germany

- Předokenní rolety, šikmé rolety a také bezpečnostní rolety
- Různé možnosti předokenních závěsů, jako např. s\_onro®, ZipTex a JalouRoll
- Venkovní žaluzie
- Nadokenní rolety
- Program ochrany proti hmyzu- intergrovaný a nebo k dodatečné montáži



Z údajů za rok 2015 a ve srovnání s předchozími lety je vidět, že většina typů stínění si drží svou pozici na trhu a patrně jsou jen lehké výkyvy. Např. příznivý vývoj zaznamenaly interiérové prvky, u kterých výrobci významně rozšířili nabídku vzorů a barev, a tyto výrobky se tak stávají oblíbeným designovým prvkem. Svě místo si na trhu nacházejí také nové prvky, jako jsou například pergoly a stínicí plachty. U motorizace je za posledních několik let patrný kontinuální nárůst a tak tomu bylo i mezi roky 2014 a 2015: nárůst o téměř 2%. Shromažďovaná data se nám daří postupně zpřesňovat a sledovat i nové typy

stínění 4,6 mld. Kč, z čehož členové SVST představovali 52,02%. Obor tedy meziročně vzrostl o cca o 11%. Vzrostl také podíl členských firem SVST na celkovém trhu, a to o téměř 4%.

Budeme rádi, když se ke sdružení připojí i další firmy, které mají zájem náš obor rozvíjet a kultivovat. Společně s nimi budeme schopni ještě lépe komunikovat s laickou i odbornou veřejností a prosazovat zájmy našeho oboru.

Ing. Štěpánka Lubinová  
Výkonná manažerka SVST



[www.alukon.com](http://www.alukon.com)  
[www.facebook.com/ALUKON](https://www.facebook.com/ALUKON)

# Ověřená firma v oboru stínící techniky

Pro laika je určitě velmi složité vyznat se v širokém spektru firem, které v tomto oboru působí. Již tradičně vám v lepší orientaci na trhu stínící techniky pomůže certifikát **Ověřená firma v oboru stínící techniky**.



V poslední době se vyskytla řada certifikátů, které poskytují firmy, které s daným oborem nemají příliš (nebo vůbec nic) společného. Často žadatel certifikát obdrží jen díky tomu, že si za něj zaplatí. Rádi bychom proto upřesnili, jak je tomu v případě certifikátu **Ověřená firma v oboru stínící techniky**.

Tento certifikát není možné si koupit, ale vydává ho Sdružení výrobců stínící techniky a jejich částí, které obor stínění v České republice již dlouhodobě zajišťuje, a certifikát uděluje firmám, které splňují předpoklady dobrého obchodního partnerství, poskytují kvalitní služby a výrobky, splňující legislativně stanovené certifikace výrobků, a které se navíc zavázaly dodržovat Etický kodex sdružení. Členství přitom není jedinou nebo automatickou podmínkou pro udělení certifikátu.

Certifikát je udělován vždy na období jednoho roku a jeho přidělení je provázáno oprávněním používat logo tohoto oce-

nění. Aktuální přehled držitelů certifikátu najdete na webových stránkách sdružení.

Pro lepší orientaci přinášíme základní informace v podobě několika přehledných otázek a odpovědí.

## ■ **Kdo nebo co je vlastně Sdružení výrobců stínící techniky a jejich částí?**

Je to neutrální zdroj informací o stínící technice - partner, který komunikuje s různými institucemi (např. Státním fondem životního prostředí), ministerstvy, výzkumnými ústavy, školami, projektanty, ale i s veřejností. Jeho cílem je zlepšovat obor jako celek - zlepšovat přísun informací, vzdělávat firmy z oboru, ovlivňovat normy, provádět výzkum, získávat různé statistické údaje a získávat taky zajímavé informace ze zahraničí.

## ■ **Co získáte jako zákazník, pokud bude Vaším dodavatelem držitel tohoto certifikátu?**

U takto označených firem jako zákazník víte, že Vaším dodavatelem bude firma, která Vám poskytne služby a výrobky v souladu s platnou legislativou, chová se seriózně jak v obchodní sféře, tak z hlediska přístupu k zákazníkům apod. Neznamená to sice, že firma, která certifikát nevlastní, není seriózní nebo kvalitní, nicméně takového dodavatele si musí zákazník posoudit sám, jelikož SVST nemá potřebné informace.

## ■ **Týká se certifikát výrobků nebo firem?**

Certifikát se týká firem, jejich chování na trhu - jak zákazníkům tak i obchodním partnerům, jejich platební morálky, dodržování norem a dalších stanovených certifikací a předpisů apod. Výrobky si certifikují firmy samostatně, a to jednak podle platné legislativy a jednak podle své potřeby (v případě nového výrobku apod.).

## ■ **Může být certifikát firmě také odebrán?**

Samozřejmě, v případě, že se prokáže hrubé porušení některé z podmínek přidělení certifikátu (např. dlouhodobé porušování platební morálky, nedodržování předepsaných certifikací, předpisů, norem apod.), může být certifikát odebrán s tím, že pro další kalendářní období může být při splnění podmínek opět přidělen.

## ■ **Vztahuje se certifikát i na obchodní partnery „ověřené“ firmy?**

NE, pokud obchodní partner držitele certifikátu sám jeho držitelem není, nesmí se prezentovat jako jeho držitel a prokazovat se jeho logem. ALE: vzhledem k tomu, že nabízí produkty „ověřené“ firmy, existuje pro tyto případy varianta loga, kde je jasně uvedeno, kdo je držitelem certifikátu.

Příklad: Vy jste firma X, certifikát nevlastníte, ale nabízíte produkty firmy Y, která ho vlastní. V tom případě můžete používat partnerské logo - viz obr. níže.

Ale i zde je nutné mít na paměti, že pokud nabízíte výroby více firem, smíte logo použít JEN u zakázek, kde se jedná o výrobky firmy Y.

Věříme, že certifikát **Ověřená firma v oboru stínící techniky** bude stále častěji známkou spolehlivosti a serióznosti Vašeho dodavatele stínění.

Ing. Štěpánka Lubinová  
Výkonná manažerka SVST  
www.svst.cz



Logo, které používá obchodní partner držitele certifikátu.



## Zajímavé realizace



**Rodinný dům, ČR** - venkovní žaluzie lamely ve tvaru písmene „Z“, šíře lamel 90 mm, ovládání motorické, dálkovým ovladačem. Zdroj: ISOTRA a.s.



**Zahradní domek, Strakonice, ČR** - předokenní roleta, ovládání motorické.

Zdroj: archiv MINIROL





Rodinný dům, ČR - zaomítací vnější roleta, automatické ovládání.

Zdroj: archiv MINIROL



Rodinný dům, ČR - sekční garážová vrata v provedení kazeta v dřevodekoru, dálkové ovládání, motor.

Zdroj: LOMAX & Co s.r.o.





Rodinný dům, Hlučín, ČR - vertikální interiérové žaluzie, manuální ovládání.

Zdroj: ISOTRA a.s.



Restaurace hotelu, Rakousko - kazetové markýzy, ovládání motorické s automatikou.

Zdroj: archiv HELLA

## Aktuální přehled řádných členů SVST

**Almma**

**ALUPRA**  
MACHILLGROUP

**ALUPROF**

**ALURA**  
ROLOVACÍ SYSTÉMY

**ALUROL**  
...vyrábíme rolety a vrata

**Batima**

**BECKER**

**BUILDING PLASTICS**  
ALU & PVC SYSTEMS

**heliotech**

**HELLA**  
Žaluzie. Markýzy. Rolety.

**ISOTRA**

**LOMAX**

**PAKL**

**Pelz** technika stínění



# SVST

SDRUŽENÍ VÝROBCŮ STÍNICÍ  
TECHNIKY A JEJÍCH ČÁSTÍ

### Valná hromada SVST

Začátkem června se v Jihlavě konala další řádná valná hromada Sdružení výrobců stínicí techniky a jejích částí. Po projednání nezbytných záležitostí, jako je např. hospodářský výsledek sdružení, byli členové informováni mj. o činnosti odborného týmu, který aktuálně pracuje na aktualizaci Produktových listů stínicí techniky nebo připravuje vizualizaci argumentů o vlivu stínicí techniky na vnitřní prostředí budov. Odborný tým také nedávno dokončil kalkulaci pro výpočet činitele prostupu tepla  $g_{tot}$  dle ČSN EN 13363-1+A1 a stínicího činitele

$F_c$  dle ČSN EN 14501, která je k dispozici na webu sdružení - v odborné sekci. Valná hromada také projednala návrhy na rozšíření spolupráce s dalšími firmami z oboru nebo návrhy aktivit určených členům sdružení, jako je systém vzdělávacích aktivit přímo z oboru.

Přesto, že z lednových jednání na Státním fondu životního prostředí (SFŽP) vyplývá, že stínicí technika má své uplatnění v programu Nová Zelená úsporám, budeme v jednáních se SFŽP pokračovat, a to směrem k posílení této pozice a zlepšení podmínek stínicí techniky v tomto programu.



Účastníci valné hromady SVST - 2. červen 2016, EA Business Hotel, Jihlava.

## PROFIL OSOBNOSTI

### Mgr. Dagmar Bartoňová

Datum narození: 30. července 1961  
Bydliště: Nové Město nad Metují  
Studium: Pedagogická fakulta Hradec Králové  
Praxe: viz níže  
Firma a pozice: ALUROL spol. s r.o., jednatelka

Tou pravou osobností firmy ALUROL byl, je a bude můj tatínek Jiří Bartoň (†2015), který ji v r. 1991 zakládal. Byla bych mnohem raději, kdyby se na Vás usmíval z fotografie on. Naši obchodní partneři oceňovali zejména jeho zodpovědnost vůči zákazníkovi, který byl u něho vždy na prvním místě. Po jeho odchodu jsem nemohla jinak, než pokračovat se zkušenými zaměstnanci v jeho stopách a ctít nadále jím nastavené zásady. Naskočila jsem tedy do rozjetého vlaku a musela porozumět všem páčkám, displejům a knoflíkům, kterými se lokomotiva ovládá. Doufám, že nikdo z našich zákazníků změnu strojvedoucího nezaznamenal, což bych považovala za svůj největší dosavadní úspěch ve firmě. A když jsem u těch příměrů, mým cílem je zvýšit rychlost a dopřát našim „cestujícím“ bezstarostnou jízdu. Volné chvíle trávím s rodinou, přáteli, na golfu a na kole.







Markýza, poskytnutá Senior – komplexu Mělník jako dar od členů SVST ke Dni stínící techniky

### Den stínící techniky 2016

Stejně jako v minulých letech, také letos jsme v rámci Dne stínící techniky, 16. května 2016, poskytli dar v podobě stínící techniky zařízením pro péči o zdravotně postižené občany. Letos to byla zařízení dvě:

- Senior – komplex Mělník a
- Sdružení občanů EXODUS, Třemošná.

### FOR ARCH 2016

Na veletrhu FOR ARCH bude SVST ve spolupráci se společností Stavokonzult a Českým institutem otvorových výplní (ČIOV) návštěvníkům poskytovat informace o stínící technice v Konzultačním středisku pro okna a stínící techniku a také realizovat několik přednášek

pro veřejnost. Pozvánku na tyto akce naleznete na předposlední straně časopisu.

### Veletrhy

Důležitou informací pro obor stínění je to, že díky SVST byla poskytnuta dotační podpora dvěma zahraničním veletrhům, a to:

- Heimtextil 2017 – 10. – 13. 1. 2017, Frankfurt, Německo,
- R+T 2018 – 27. 2. – 3. 3. 2018, Stuttgart, Německo.

Druhý z obou veletrhů je přítom celosvětově největším veletrhem v oboru stínící techniky.

Ing. Štěpánka Lubinová

Výkonná manažerka SVST, [www.svst.cz](http://www.svst.cz)

### Profily členů

Na tomto místě Vám postupně představujeme význačné osobnosti našeho oboru - zástupce členských firem SVST - v tzv. Profilu osobnosti.

## Aktuální přehled řádných členů SVST

Perfecta

CLIMAX  
ŽALUZIE

somfy

UmbralTec

ZEBR

## Přidružení členové SVST

ALUKON  
SYSTEM

GEIGER  
Antriebstechnik

RICHARD  
HÄVEL  
| VRATA | ŽALUZIE | ROLETY |

hepa

PROKLIMA  
projekt a montáž stínící techniky

samezaluzie.cz  
značková stínící technika

Serge Ferrari

Žaluzie 24.eu

## PROFIL OSOBNOSTI

### Robert Pajonk

Datum narození: 19. 9. 1973  
Bydliště: Olomouc  
Studium: SPŠS Uničov  
Praxe: Unirol s.r.o., PAKL družstvo  
Firma a pozice: PAKL družstvo, majitel, ředitel

Po skončení studia jsem začal pracovat ve společnosti vyrábějící stínící techniku. Tato práce se mi natolik zalíbila, že jsem si v roce 2002 splnil svůj klukovský sen a založil jsem společnost PAKL družstvo. V průběhu fungování společnosti docházelo k významnému růstu na trhu a pronikání do širokého podvědomí zákazníků. V současné době je mým hlavním cílem komplexně uspokojit potřeby i toho nejnáročnějšího zákazníka, což znamená, že naše specializace a produktová segmentace je čím dál tím více zaměřena na výrobu stínící techniky přímo na míru s využitím nejmodernějších aplikací ovládání včetně výroby atypických výrobků. Ve volném čase se věnuji rodině, cestování a sportu – lyžování, kolo, turistika. Mým životním krédem je: „Co tě v životě nezabije, to tě jenom posílí“.



# Veletrhy a výstavy 2016 - 2017

Domov a teplo	9. - 11. 9. 2016	Lysá nad Labem	ČR
Stavíme, bydlíme - Teplo Orlicko	16. - 17. 9. 2016	Rychnov nad Kněžnou	ČR
FOR ARCH + FORTHERM + FOR WOOD	20. - 24. 9. 2016	Praha	ČR
HOBBY PODZIM	29. 9. - 2. 10. 2016	České Budějovice	ČR
FOR INTERIOR	29. 9. - 2. 10. 2016	Praha	ČR
PARDUBICKÁ STAVEBNÍ VÝSTAVA - podzim	30. 9. - 2. 10. 2016	Pardubice	ČR
Moderní dům a byt Plzeň	14. - 16. 10. 2016	Plzeň	ČR
Dům a bydlení Liberec	14. - 16. 10. 2016	Liberec	ČR
Stavotech - Moderní dům	3. - 5. 11. 2016	Olomouc	ČR
Moravská dřevostavba	3. - 5. 11. 2016	Olomouc	ČR
Ekoenerga	3. - 5. 11. 2016	Olomouc	ČR
Bytová show	3. - 6. 11. 2016	Hradec Králové	ČR
PAMÁTKY	4. - 5. 11. 2016	Praha	ČR
DENKMAL	10. - 12. 11. 2016	Lipsko	Německo
EDEN 3000	2. 1. - 30. 12. 2017	Brno	ČR
BAU	16. - 21. 1. 2017	Mnichov	Německo
INFOTHERMA	23. - 26. 1. 2017	Ostrava	ČR

**RTS MAGAZÍN**  
žaluzie • rolety • vrata  
www.svst.cz

Vychází v České republice  
a Slovenské republice

Ročník VI.  
Číslo: 3/2016

Vydává:  
Sdružení výrobců stínící techniky  
a jejich částí  
Novodvorská 1010/14  
142 01 Praha 4  
IČ: 72048441

Redakce:  
Novodvorská 1010/14, 142 01 Praha 4  
e-mail: rts-magazin@svst.cz  
www.svst.cz

Šéfredaktor:  
Ing. Štěpánka Lubinová  
tel.: 241 405 258  
e-mail: lubinova@svst.cz

Redaktoři:  
Hana Pobořilová  
Jakub Vaněk

Odp. grafik: František Kubiček  
Tisk: Uniprint s.r.o.  
Náklad: 3.000 ks  
Povoleno: MK ČR E 19984

Foto (není-li uvedeno u snímku):  
ISOTRA, Lomax, MARON CZ, Somfy, SVST.  
Titulní strana:  
Obytný dům, Vídeň, Rakousko - venkovní žaluzie  
C80 motoricky ovládané. Zdroj: SERVIS CLIMAX a.s.  
Zadní strana:  
Rodinný dům, ČR - sekční garážová vrata provedení  
Antracit hladká 06, motorický pohon.  
Zdroj: LOMAX & Co s.r.o.

Obsah časopisu  
RTS MAGAZÍN žaluzie • rolety • vrata  
je chráněn autorským zákonem. Kopírování  
a šíření obsahu časopisu v jakékoli podobě  
bez písemného souhlasu vydavatele je nezákonné.  
Redakce nezodpovídá za obsah placené inzerce,  
za obsah textů externích autorů a za obsah  
zveřejněných dopisů.

## Objednávka předplatného

### KONTAKT PRO OBJEDNÁVKY

SVST, Novodvorská 1010/14, 142 01 Praha 4  
e-mail: info@svst.cz

**SVT**  
MAGAZÍN  
STÍNÍCÍ A VRATOVÉ TECHNIKY

### Adresa plátce:

Jméno:	<input type="text"/>	Příjmení:	<input type="text"/>
Název firmy:	<input type="text"/>	IČ:	<input type="text"/>
Ulice a číslo:	<input type="text"/>	DIČ:	<input type="text"/>
Tel.:	<input type="text"/>	Obec, PSČ:	<input type="text"/>
		E-mail:	<input type="text"/>

Závazně si objednávám časopis SVT - Magazín stínící a vratové techniky. Cena za kus je Kč 75,- /Eur 4,- včetně DPH, poštovného a balného.  
(Starší čísla můžete objednat na adrese rts-magazin@svst.cz.)

<b>Počet kusů:</b>	<input type="checkbox"/> 1/2017	<input type="checkbox"/> 2/2017	<input type="checkbox"/> 3/2017	Datum: .....
<b>Způsob úhrady:</b>	<input type="checkbox"/> poštovní poukázkou	<input type="checkbox"/> bankovním převodem		*Podpis: .....

\*Svým podpisem dávám souhlas se zařazením svých osobních údajů uvedených na tomto formuláři do databáze společnosti SVST se sídlem v Praze 4, Novodvorská 1010/14, PSČ 142 01 pro využití k marketingovým účelům. Souhlas platí do doby jeho písemného odvolání, nejdéle však do 10 let od data jeho poskytnutí.



# FOR<sup>®</sup> ARCH

*Potřebujete vyměnit nebo opravit okna?  
Nemáte stínění nebo potřebujete lepší?  
Řešíte design nebo energetickou úsporu?*

## Konzultační středisko pro okna a stínicí techniku

Poprvé v historii veletrhu FOR ARCH konzultace  
k otvorovým výplním na jednom místě:

**stánek 3B3, hala 3.**

## Přednášky pro veřejnost sál č. 3, vstupní hala č. I.

- O stínicí technice, aktuálních trendech, možnostech jejího využití a vlivu na energetickou náročnost budov si bude **ADÉLA GONDÍKOVÁ** povídat se zástupci Sdružení výrobců stínicí techniky a jejích částí **ve středu 21. 9. 2016 od 10.00 do 11.00 hodin a od 12.00 do 13.00 hodin.**



- **Přednášky k problematice oken:**  
**21. 9. 2016 od 11.00 do 12.00 h a od 13.00 do 14.00 h.**
- **Přednášky pro školy se stavebním zaměřením:**  
**pátek 23. 9. 2016 od 10.00 do 12.00 hodin**



Konzultační středisko i přednášky jsou určeny především Vám – zákazníkům a koncovým uživatelům!  
Přijďte se poradit a dozvědět řadu novinek.

# SMT MAGAZÍN

STÍNICÍ  
A VRATOVÉ  
TECHNIKY

